

Как Вас проинформируют о результатах обследования?

Вы получите от нас письменное заключение, которое Вам следует передать педиатру. С Вашего согласия мы проинформируем дошкольное детское учреждение о результатах обследования для планирования педагогических мероприятий по стимулированию развития ребенка (если потребуются).

Дополнительно Вы получите от нас справочник для родителей с рекомендациями касательно дальнейшего развития способностей Вашего ребенка.

Зачем нам нужно Ваше заявление о согласии?

Сотрудничество специалистов разных направлений очень важно для оптимального стимулирования развития Вашего ребенка.

Чтобы мы могли работать вместе с педагогами, нам требуется Ваше согласие.

Herausgeber und Kontakt

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald



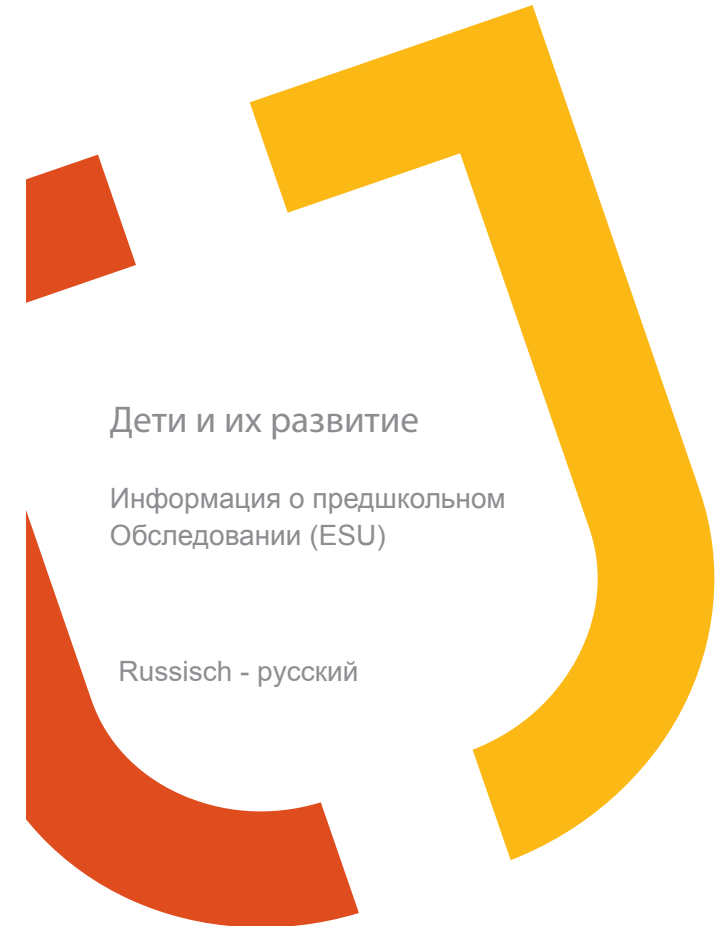
Mit freundlicher Unterstützung des Ministeriums für Soziales und Integration Baden-Württemberg, www.sozialministerium.baden-wuerttemberg.de.

Übersetzung durch LinguaWorld GmbH, Stuttgart.

**Landratsamt
Breisgau-Hochschwarzwald
Kinder- und jugendärztlicher Dienst**

Sautierstraße 30
79104 Freiburg im Breisgau
Telefon: 0761 2187-3428
Telefax: 0761 2187-773428
E-Mail: angela.vesper@lkbh.de

www.breisgau-hochschwarzwald.de



Дети и их развитие

Информация о дошкольном
Обследовании (ESU)

Russisch - русский

Уважаемые родители, уважаемые воспитатели!

Важнейшей целью дошкольного обследования (ESU) является:

„ОПТИМАЛЬНОЕ СТИМУЛИРОВАНИЕ РАЗВИТИЯ РЕБЕНКА В ПРЕДШКОЛЬНЫЙ ПЕРИОД“

а) ESU является обязательным для всех детей и реализуется в два этапа.

● Этап 1

в предпоследнем году перед началом школьного обучения наши медицинские ассистенты исследуют всех детей города/округа (общее обследование).

б) Дети, которым требуется медицинское обследование или диагностика языкового уровня, приглашаются на дополнительное обследование.

● Этап 2

в последнем году перед началом школьного обучения, если необходимо, проводится дополнительное обследование.

с) Все результаты обследования являются врачебной тайной.

В чем заключается общее обследование?

В ходе общего обследования определяется состояние здоровья ребенка и уровень его развития. Речь в данном случае не идет о «готовности ребенка к школьному обучению». Если потребуется стимулировать развитие ребенка, то для этого еще остается достаточно времени.

Как проводится обследование?

Общее обследование проводится, как правило, в дошкольном детском учреждении и продолжается около 45 минут. Вы можете сопровождать Вашего ребенка на обследование. Если Вы не сможете присутствовать при обследовании, то Вас подробно проинформируют о его результатах.

Что именно обследуется?

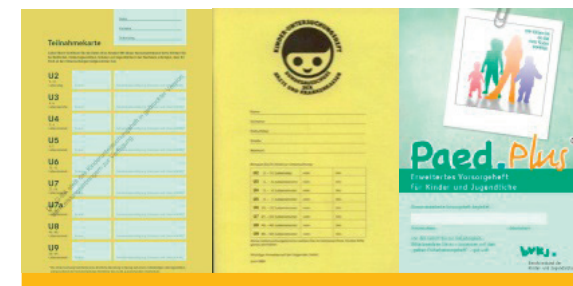
Медицинский ассистент проверяет:

- Зрение и слух
- Речь
- Запоминание
- Моторику
- Способность рисовать
- Восприятие чисел и величин
- Рост и вес

Какие документы требуются?

Принесите, пожалуйста, на обследование следующие документы:

- заполненное и подписанное **Заявление о согласии**
- заполненную анкету для лиц, **наделенных родительскими правами (воспитателей)**
- **тетрадь ранней диагностики** ребенка или **карту участника** (требуется предъявление)



Источник: Всеобщий федеральный комитет, bvkj

- **журнал прививок** или письменное заявление, что ребенок не привит (требуется предъявление)



- важные **медицинские заключения** о болезнях Вашего ребенка (если имеются)
- если ребенок пользуется очками: **не забудьте взять очки**

Ассистент запишет информацию и проконсультирует Вас относительно прививок.